S
SMALL

MITTLERER STÜTZGRAD
MATIGE STEUN
SOUTIEN MODÉRÉ
SUPPORTO MODERATO

S
SMALL

MITTLERER STÜTZGRAD
MATIGE STEUN
SOUTIEN MODÉRÉ
SUPPORTO MODERATO

3M Original Do Not Duplicate

ATMUNGSAKTIVES MATERIAL
ADEMENDE MATERIALEN
MATÉRIAUX RESPIRANTS
MATERIALI TRASPIRANTI



S	12.7 - 15.9 cm
M	15.9 - 19.0 cm
L	19.0 - 22.9 cm

de 1. Schlauchform mit drei Verschlüssen für passgenauen, individuellen Sitz.
2. Stütze der Handfläche bietet mittlere Stabilität.
Auswechselbare Schiene für die linke oder rechte Hand.

nl 1. Mouwontwerp met drie riemen voor een verstelbare pasvorm.
2. Palmstabilisator voor gemiddelde stabilisatie.
Omkeerbare spalk voor de rechter- of linkerhand.

fr 1. Fourreau avec trois sangles pour une coupe personnalisée ajustable.
2. Le stabilisateur de paume aide à fournir une stabilité modérée.
Attelle réversible pour main gauche ou droite.

it 1. Tutore con tre chiusure a strappo per una vestibilità regolabile e personalizzata.
2. Lo stabilizzatore palmare contribuisce a fornire una stabilità moderata.
Tutore reversibile per la mano destra o sinistra.

de 1. Schlauchform mit drei Verschlüssen für passgenauen, individuellen Sitz.
2. Stütze der Handfläche bietet mittlere Stabilität.
Auswechselbare Schiene für die linke oder rechte Hand.

nl 1. Mouwontwerp met drie riemen voor een verstelbare pasvorm.
2. Palmstabilisator voor gemiddelde stabilisatie.
Omkeerbare spalk voor de rechter- of linkerhand.

fr 1. Fourreau avec trois sangles pour une coupe personnalisée ajustable.
2. Le stabilisateur de paume aide à fournir une stabilité modérée.
Attelle réversible pour main gauche ou droite.

it 1. Tutore con tre chiusure a strappo per una vestibilità regolabile e personalizzata.
2. Lo stabilizzatore palmare contribuisce a fornire una stabilità moderata.
Tutore reversibile per la mano destra o sinistra.

engage-3m.com/waste-sorting
21 PAP
4 046719 424672 >
UDI



de Passend für das linke oder rechte Handgelenk.
nl Zowel links als rechts te dragen.
fr Convient au poignet gauche ou droit.
it Può essere indossato sul polso sinistro o destro.



Für Linkshänder: Ziehen Sie die Schiene aus ihrem Fach. Halten Sie die Schiene gerade, drehen Sie die Bandage um 180 Grad und stecken Sie die Schiene in das Fach auf der anderen Seite. Schieben Sie auch das Ende der Schiene ganz hinein. Folgen Sie den Tragehinweisen weiter oben.

Voor gebruik aan de linkerhand: Schuif de spalk uit het zakje. Houd de spalk stabiel, draai de brace in schuif de spalk in de opening van het andere vakje. Steek het uiteinde van de spalk in het vakje. Volg de draaginstructies hierboven.

Pour une utilisation avec la main gauche : glisser la baleine hors de la pochette Maintenez la baleine stable, faites pivoter l'orthèse et glissez la baleine dans l'ouverture du coté opposé. Rentrez l'extrémité de la baleine dans la pochette. Suivez les instructions d'utilisation ci-dessus.

Per l'uso con la mano sinistra: far scorrere la stecca dalla tasca. Tenere ferma la stecca, ruotare il tutore e far scorrere la stecca nell'apertura della tasca opposta. Infilare interamente l'estremità della stecca nella tasca. Seguire le istruzioni riportate qui sopra per indossare il prodotto.

Falls Unbehagen oder Schmerzen auftreten, anhalten oder stärker werden, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und suchen Sie einen Arzt auf.

Stop het gebruik en raadpleeg een arts bij ongemak of pijn, of als de pijn/het ongemak aanhoudt of verergert.

Si une gêne ou une douleur survient, persiste ou augmente, cessez l'utilisation et consultez un médecin.

Se compaiono, persistono o aumentano dolori e fastidi, interrompere immediatamente l'utilizzo del supporto e consultare il medico.

Entfernen Sie die Metallschiene vor dem Waschen.
Verwijder de metalen splint vóór het wassen.
Retirez la baleine métallique avant le lavage.
Rimuovere la stecca metallica prima del lavaggio.

LOT

Composition: Urethane foam, aluminum, polyester, nylon, urethane adhesive.



3M
FUTURO™
47853

de HANDGELENK-SCHIENE
Stabilisierung und Unterstützung von schmerzenden, schwachen oder verletzten Handgelenken

nl OMKEERBARE POLSSPALK
Stabiliseert en ondersteunt pijnlijke, zwakke of geblesseerde polsen

fr ATTELLE DE POIGNET REVERSIBLE
Stabilise et soutient un poignet endolori, faible ou blessé

it TUTORE REVERSIBILE PER POLSO
Stabilizza e supporta polsi deboli, dolenti o lesionati



1

REVERSIBLE SPLINT WRIST BRACE

PZN 04536401

2251-486

BE

de **EMPFOHLENE ANWENDUNG:**
Unterstützung von steifen, schwachen oder verletzten Handgelenken.
Ideal geeignet für:
Unterstützung bei häufig auftretenden Verletzungen wie Verstauchungen, Zerrungen und Symptomen des Karpaltunnelsyndroms.*
*** Zur Behandlung des Karpaltunnelsyndroms oder anderer schmerzhafter Handgelenksverletzungen empfehlen Ärzte oft eine steife Handgelenk-Schiene.**

nl **BEOOGD GEBRUIK:**
Ondersteunt een stijve, zwakke of geblesseerde pols.
Ideaal voor:
Ondersteuning bij veelvoorkomende blessures, zoals verstuikingen, overbelasting en symptomen van carpal tunnel-syndroom.*
*** Artsen raden vaak het gebruik van een rigide polsbrace aan voor behandeling van carpal tunnel-syndroom en andere pijnlijke polsaandoeningen.**

fr **UTILISATION PRÉVUE:**
Pour soutenir un poignet raide, faible ou blessé.
Indiqué pour:
Soutien aux blessures courantes telles que les foulures, les entorses ou les symptômes du syndrome du canal carpien.*
*** Les médecins recommandent généralement l'utilisation d'une attelle rigide pendant le traitement du syndrome du canal carpien, ou d'autres problèmes de poignet douloureux.**

it **DESTINAZIONE D'USO:**
Per supportare polsi rigidi, deboli o lesionati.
Ideale per:
Supporto per lesioni comuni, ad esempio distorsioni, contratture e sintomi della sindrome del tunnel carpale.*
*** I medici raccomandano spesso l'uso di un tutore rigido per il polso durante la gestione della sindrome del tunnel carpale e di altre patologie dolorose del polso.**

CH REP 3M (Schweiz) GmbH
Eggstrasse 91
8803 Rueschlikon
Switzerland

DE REP 3M Deutschland GmbH
Health Care Business
Carl-Schurz-Str. 1
41453 Neuss, Germany

MD CE

3M Company
2510 Conway Avenue
St. Paul, MN 55144 USA

www.futuro.com
HCBGregulatory.3M.com

3M and FUTURO are trademarks of 3M.
© 2022 3M. All rights reserved.
Made in Mexico by 3M Edumex.

REF 47853DABI
3100039389/0822
DV-2721-0288-5/0822
Revision date: 2022-08 v2

Do Not Duplicate